

likationer og erhvervs erfaring for de personer, som af deltagerstaten foreslås udpeget som inspektører og inspektionsassistenter.

17. Senest 60 dage efter denne Traktats ikrafttræden skal Det Tekniske Sekretariat skriftligt til alle deltagerstater fremsende en første liste over navnene, nationaliteter, fødselsdatoer, køn og rang for de inspektører og inspektionsassistenter, som foreslås udpeget af Generaldirektøren og deltagerstaterne, såvel som en beskrivelse af deres kvalifikationer og erhvervs erfaring.

18. Enhver deltagerstat skal straks anerkende modtagelsen af den første liste over inspektører og inspektionsassistenter, som er foreslået udpeget. Enhver inspektør eller inspektionsassistent, som står på denne liste, skal betragtes som accepteret, medmindre en deltagerstat senest 30 dage efter anerkendelsen af modtagelsen af listen har gjort skriftlig indsigelse. Deltagerstaten kan angive grunden til indsigelsen. I tilfælde af indsigelse, skal den foreslåede inspektør eller inspektionsassistent ikke foretage eller deltage i aktiviteter forbundet med inspektion på stedet på territoriet i eller på ethvert andet sted under jurisdiktion eller kontrol af den deltagerstat, som har gjort indsigelse. Det Tekniske Sekretariat skal straks bekræfte modtagelsen af meddelelsen om indsigelse.

19. Hver gang tilføjelser eller ændringer til listen over inspektører og inspektionsassistenter foreslås af Generaldirektøren eller en deltagerstat, skal afløsende inspektører og inspektionsassistenter udpeges på samme måde som fastsat for så vidt angår den første liste. Enhver deltagerstat skal straks underrette Det Tekniske Sekretariat, såfremt en inspektør eller inspektionsassistent, som den har indstillet, ikke længere kan udføre en inspektørs eller en inspektionsassistents hverv.

20. Det Tekniske Sekretariat skal holde listen over inspektører og inspektionsassistenter ajourført og underrette alle deltagerstater om enhver tilføjelse eller ændring i listen.

21. En deltagerstat, som anmoder om en inspektion på stedet, kan foreslå, at en inspektør fra listen over inspektører og inspektionsassistenter gør tjeneste som deltagerstatens obser-

sional experience of the persons proposed by the State Party for designation as inspectors and inspection assistants.

17. No later than 60 days after the entry into force of this Treaty, the Technical Secretariat shall communicate in writing to all States Parties an initial list of the names, nationalities, dates of birth, sex and ranks of the inspectors and inspection assistants proposed for designation by the Director-General and the States Parties, as well as a description of their qualifications and professional experience.

18. Each State Party shall immediately acknowledge receipt of the initial list of inspectors and inspection assistants proposed for designation. Any inspector or inspection assistant included in this list shall be regarded as accepted unless a State Party, no later than 30 days after acknowledgment of receipt of the list, declares its non-acceptance in writing. The State Party may include the reason for the objection. In the case of non-acceptance, the proposed inspector or inspection assistant shall not undertake or participate in on-site inspection activities on the territory or in any other place under the jurisdiction or control of the State Party that has declared its non-acceptance. The Technical Secretariat shall immediately confirm receipt of the notification of objection.

19. Whenever additions or changes to the list of inspectors and inspection assistants are proposed by the Director-General or a State Party, replacement inspectors and inspection assistants shall be designated in the same manner as set forth with respect to the initial list. Each State Party shall promptly notify the Technical Secretariat if an inspector or inspection assistant nominated by it can no longer fulfil the duties of an inspector or inspection assistant.

20. The Technical Secretariat shall keep the list of inspectors and inspection assistants up to date and notify all States Parties of additions or changes to the list.

21. A State Party requesting an on-site inspection may propose that an inspector from the list of inspectors and inspection assistants serve as its observer in accordance with Article IV, paragraph 61.